

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

Uzavretá podľa ustan. §-u 3 a nasl. Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Obec Veľké Zálužie

Obecná 955, 951 35 Veľké Zálužie

IČO: 00 308 595

bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Nitra

číslo bankového účtu: 08011688001/5600

v zast. Milan Bíro, starosta obce

(ďalej len „prijímateľ“)

Nájomca:

Sylvia Ďurinová – Jasmin

Rapatská 921

951 35 Veľké Zálužie

IČO: 41437845

DIČ: 1074984988

(ďalej len „nájomca“)

I.

Predmet nájmu

- 1.1. Prenajímateľ je v 1/1 výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v kar. Úz. Veľké Zálužie na adrese Hlavná 859, 951 35 Veľké Zálužie, ktorá je zapísaná na LV č. 2061 ako stavba – objekt verejnej správy (administratívna budova – budova Pošty vo Veľkom Záluží) postavená na parcele č. 220/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1678 m² (ďalej len „Budova Pošty“).
- 1.2. **Predmetom nájmu** (ďalej Predmet nájmu) podľa tejto zmluvy je **nebytový priestor** (t.j. 1 miestnosť) nachádzajúci sa v Budove Pošty podľa bodu 1.1 tejto zmluvy, o výmere podlahovej plochy **29,61 m²** (4,70m x 6,30m) s príslušenstvom (chodba o výmere podlahovej plochy 4,40 m² (2m x 2,20m), chodba o výmere podlahovej plochy 9,24 m² (2,20 m x 4,20 m), WC o výmere podlahovej plochy 2,20 m² (1m x 2,20m).

II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi Predmet nájmu uvedený v bode 1.2 tejto zmluvy, aby ho v dohodnutom čase užíval a nájomca tento Predmet nájmu berie od prenajímateľa do užívania a zaväzuje sa za to platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné vo výške a spôsobom podľa čl. IV. tejto zmluvy.

III.

Účel nájmu

- 3.1. **Účelom nájmu** Predmetu nájmu podľa tejto zmluvy je jeho užívanie nájomcom na zriadenie a prevádzkovanie výroby mydla a kozmetických prostriedkov, prácich

prostriedkov a éterických olejov, čistiacich, leštiacich, parfumérskych a toaletných prípravkov (v rozsahu danej živnosti), baliareň výrobkov, veľkoobchod a malopredaj výrobkov.

IV.

Výška, splatnosť nájomného a spôsob platenia nájomného

- 4.1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na nájomnom za užívanie Predmetu nájmu podľa tejto zmluvy vo výške 17,00 eur/1rok za každý 1m² Predmetu nájmu prenechaného do užívania nájomcovi 45,50 m² podľa tejto zmluvy, t.j. spolu vo výške 754,47 eur (slovom sedemstopäťdesiatštyri eur štyridsaťsedem eurocentov) ročne.
- 4.2. Nájomné je splatné polročne, a to v 2 splátkach, prvá splátka nájomného vždy k 15.06. a druhá splátka vždy k 15.12. príslušného kalendárneho roka trvania nájmu podľa tejto zmluvy.
- 4.3. Nájomca je povinný platiť prenájomateľovi nájomné v lehote splatnosti podľa bodu 4.2. tejto zmluvy prevodom alebo vkladom hotovosti na bankový účet prenájomateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.4. Spolu s nájomným podľa tejto zmluvy ja nájomca povinný platiť prenájomateľovi aj úhrady za služby poskytované spolu s nájomom Predmetu nájmu:
 - a) vodné a stočné, smetné – a to na základe faktúry a platobného výmeru vystavených prenájomateľom.
- 4.5. Úhrady za dodávku a odber plynu, elektrickej energie a telefónne poplatky je nájomca povinný platiť priamo dodávateľovi plynu, elektrickej energie, resp. poskytovateľovi služieb.

V.

Čas trvania nájmu

- 5.1. Nájom Predmetu nájmu podľa tejto zmluvy je dohodnutý zmluvnými stranami na dobu neurčitú.
- 5.2. Prenajímateľ aj nájomca sú oprávnení túto zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a počíta sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.3. Nájom Predmetu nájmu podľa tejto zmluvy tiež zaniká zánikom Predmetu nájmu alebo smrťou nájomcu, ak dedičia po poručiteľovi, ktorý bol nájomcom, do 30 dní od jeho smrti neoznámia prenájomateľovi, že pokračujú v nájme.
- 5.4. Nájomca je povinný Predmet nájmu uvoľniť a vypratať a vrátiť prenájomateľovi v stave, v akom mu bol odovzdaný prenájomateľom, s prihliadnutím na bežné opotrebenie, a to najneskôr v posledný deň doby nájmu Predmetu nájmu podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

VI.

Osobitné ustanovenia

- 6.1. Prenajímateľ je povinný odovzdať Predmet nájmu podľa tejto zmluvy nájomcovi v stave spôsobilom na užívanie dohodnutom v čl. III. tejto zmluvy.

- 6.2. Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu podľa tejto zmluve v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
- 6.3. Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady drobné opravy súvisiace s užívaním Predmetu nájmu a bežnú údržbu, t.j. na vlastné náklady zabezpečovať úkony spojené s obvyklým udržiavaním Predmetu nájmu (napríklad maľovanie, oprava a výmena vodovodných batérií, sifónov, zámkov, kľučiek, výmena žiaroviek a podobne).
- 6.4. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.
- 6.5. Nájomca je povinný v Predmete nájmu podľa tejto zmluvy plniť úlohy a povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov z oblasti ochrany pred požiarmi, za ktorú ochranu pred požiarmi nájomca zodpovedá v plnom rozsahu.
- 6.6. Bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa nie je nájomca oprávnený do Predmetu nájmu vnášať a obsadzovať akékoľvek elektrospotrebiče, a to z dôvodu ochrany pred preťažením elektrickej siete.
- 6.7. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za škodu, ktorá vznikne na Predmete nájmu prenajímateľovi vinou nájomcu alebo osôb, ktoré nájomca zamestnáva.
- 6.8. Práva a povinnosti účastníkov tejto zmluvy sa pre účely ochrany osobných údajov riadia ustanoveniami zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení a súvisiacimi právnymi predpismi (ďalej len „zákon“). V zmysle zákona sa nájomca označuje ako dotknutá osoba (ďalej len „dotknutá osoba“) a prenajímateľ ako prevádzkovateľ (ďalej len „prevádzkovateľ“).
- a) Prevádzkovateľ zabezpečí spracovanie osobných údajov dotknutej osoby pre ním nižšie uvedený účel a prostredníctvom ním, pre tento účel oprávnených osôb.
- b) Pre účely zabezpečenia všetkých aktivít v rámci nájomného vzťahu založeného touto zmluvou, najmä pre účely vedenia evidencie o nájomcovi (ďalej len „účel spracovania“) bude prevádzkovateľ spracovávať najmä nasledovné osobné údaje dotknutej osoby: meno a priezvisko, dátum a miesto narodenia, rodné číslo, pohlavie, číslo identifikačného preukazu, adresu trvalého a prechodného bydliska, titul, kontaktné údaje ako sú číslo telefónu, príp. faxu, mailovú adresu (ďalej len „osobné údaje“).
- c) Dotknutá osoba v súlade s obsahom tohto zmluvného ustanovenia podpisom na tejto zmluve slobodne, výslovne a zrozumiteľne vyjadruje a dáva svoj písomný súhlas prenajímateľovi na spracovanie svojich osobných údajov v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z., a tým aj na získavanie osobných údajov nevyhnutných na dosiahnutie účelu spracúvania ich kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií a na poskytnutie osobných údajov z informačného systému inej právnickej osobe, fyzickej osobe, prípadne subjektu v cudzine, ak zákon takýto súhlas vyžaduje (ďalej len „súhlas dotknutej osoby“). Súhlas dotknutej osoby je na dobu neurčitú, príp. do písomného odvolania súhlasu spracovania osobných údajov dotknutou osobou, pokiaľ takéto odvolanie nie je v rozpore so zákonom a ďalšími súvisiacimi predpismi.

VII

Podnájom

- 7.1. Nájomca nie je oprávnený prenechať Predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

VIII.

Záverečné ustanovenia

- 8.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom všetkými účastníkmi zmluvy odo dňa 8.12.2015.
- 8.2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa musia vykonať písomne vo forme dodatku k tejto zmluve.
- 8.3. Súčasťou tejto zmluvy je Uznesenie č. 119/2015 zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží konaného dňa 7.12.2015 o schválení nájmu nebytových priestorov na podklade tejto zmluvy.
- 8.4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží nájomca a 2 rovnopisy obdrží prenajímateľ.
- 8.5. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, prejav ich vôle je zrozumiteľný a určitý, ich spôsobilosť na právne úkony ani zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Na znak súhlasu s obsahom tejto zmluvy túto potvrdzujú účastníci zmluvy svojimi podpismi.

Vo Veľkom Záluží dňa 08.12.2015

Nájomca:

Sylvia Ďurinová - Jasmin

Sylvia Ďurinová
Rapatská 921, 951 35 V. Zálužie
IČO 41 437 845
DIČ 1074984988



Prenajímateľ:

Obec Veľké Zálužie
v zast. Milan Bíro, starosta

